

# DIGITAL DREAMS: BOOMING SOUNDS & BLINDING VISUALS

**November 1, 2008**  
**8:00 pm ~ 5:00am**  
**@ SuperDeluxe**

A night of electronic music and digital visuals  
supported by **Minimal Tokyo®** and **Uplink.**

**Live Music Set:**

L.O.D. (Klitecture, Sinergy-networks)  
Kanta Horio - Tokyo  
Nao Tokui (op.disk) - Tokyo

**Live Visuals:**

Max Hattler - UK  
Amanda Lopez - Spain

8:00 pm Door open | 開場



8:30 pm Video Screening and Artist Talks Curated by UPLINK  
上映+アーティスト・トーク



**Scening & Talk:**

- » Max Hattler - UK
- » Amanda Lopez - Spain
- » Spielfilm
- » Kanta Horio
- » Moderator: Nagako Hayashi

11:00 pm Club Night | クラブナイト  
Produced by Minimal Tokyo



**Guest DJ and live:**

- » LOD (Klitekture, Sinery-networks) - Spain

**Guest live:**

- » Kanta Horio - Tokyo
- » Nao Tokui (op.disk) - Tokyo

**Guest visuals performances:**

- » Max Hattler - UK
- » Amanda Lopez - Spain
- » Kanta Horio - Tokyo

**Minimal Tokyo Djs:**

- » GLMN®
- » Ivan Kuzbass
- » Tatsuya
- » Shu Okuyama

**Minimal Tokyo Vjs:**

- » Bento
- » Spielfilm
- » Moa

**DIGITAL DREAMS:**

# Booming Sounds & Blinding Visuals

We invite you to Digital Dreams: live screenings, electronic music, artist talks and DJ sets by various artists working on the edge of contemporary digital culture. Produced together by Uplink, a leading Japanese publisher of art-DVDs and movies, and Minimal Tokyo®, a cutting-edge Tokyo dance music event, Digital Dreams takes a broad view on today's digital creativity ranging from art galleries to night clubs and dance music festivals. デジタル・ドリームス: デジタル・カルチャーの最前線で活躍するアーティストを迎え、上映やパフォーマンス、アーティスト・トーク、DJを通じて今日のアートギャラリー、メディア・インスタレーションからクラブ、ダンスミュージック・フェスティバルに至るまで、あらゆるデジタル素材による創造性について検証する。アート映画、DVDを配給するアップリンクと、東京の最先端ダンスミュージック・イベント、Minimal Tokyo®による共同プロデュース。

Screening of latest visual work by Max Hattler (UK), Amanda Lopez (Spain) and Spielfilm (Japan) as well as audio-visual performance by Tokyo-based artist Kanta Horio. Preview of the upcoming UPLINK video releases including DVD by Max Hattler and Robert Seidel. Artist talk and discussion moderated by Nagako Hayashi. マックス・ハトラー、アマンダ・ロベス、シビアルフィルム最新の映像作品の上映、そしてKanta Horioのオーディオビジュアル・パフォーマンス。アップリンクから発売されるマックス・ハトラーとロバート・サイデルのDVDの映像も上映される。トークには映像ライター 林永子 参加。

Live electronic music and visuals, performance and DJ sets by some of the cutting edge international artists. このイベントのために来日した海外のアーティストを始め、カッティング・エッジなDJによるエレクトロニック・ミュージックのパフォーマンス。

## SuperDeluxe

東京都港区西麻布3-1-25-B1F  
Tel: 03.5412.0515  
www.super-deluxe.com

Entry: ¥1000 | 料金: ¥1,000

スーパー・デラックス 6周年記念!!! 10/27 (月) - 11/2 (日)  
毎日入場料1000円!!!

B1F, 3 - 1 - 25 Nishi Azabu,  
Minato-ku, Tokyo 106-0031  
Tel: 03.5412.0515

More information:  
www.minimaltokyo.com  
www.uplink.co.jp



5:00 am

